



Organisme habilité par arrêté des ministères chargés du travail et de l'agriculture, en date du 24 décembre 1996, identifié sous le numéro 0082 (publié au JOCE du 23 juillet 1994)  
Authorized by the decree of the French Ministry of labour, employment, and professional training, of 24th of December 1996 and identified under number 0082 (published the 23rd of July 1994 in the official journal of the E.C.)

Centre d'Essais de Fontaine  
17, Boulevard Paul Langevin  
38600 FONTAINE - France  
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22  
Fax +33.(0)4.76.53.32.40  
lem.fon@apavesudeurope.com

En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux équipements de protection individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français, le **CETE APAVE SUDEUROPE** attribue l'

In enforcement of amended directive 89/686/EEC of 21st of December 1989 on the approximation of the laws of the Members States relating to personal protective equipment and in enforcement of relevant requirements of the French labour code, providing for the transcription of this directive into French regulations, **CETE APAVE SUDEUROPE** awards the

## ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE (EC Type examination certificate)

N° 0082/352/160/06/04/0165

Directive 89/686/CEE modifiée

A l'équipement suivant :

To the following equipment

➤ Type d'équipement : **Harnais d'antichute**

Category of equipment: Full body Harness

➤ Marque commerciale : **TRACTEL HARNAIS D'ANTICHUTE HT 31A**

Trademark

➤ Equivalences : la présente attestation est attribuée aux trois références suivantes :

Equivalences: this certificate is awarded to the three following references:

- Référence : **031862 Taille S**  
Reference small size
- Référence : **031852 Taille M**  
Reference medium size
- Référence : **031872 Taille XL**  
Reference extra large size

➤ Demandeur : Monsieur X. COLSON

Applicant

➤ Fabricant : TRACTEL S.A.S – RN 19 - B.P. 8 – St Hilaire Sous Romilly – 10102 ROMILLY / SEINE Cedex –  
Manufacturer France

➤ Description : Harnais d'antichute à un point d'accrochage antichute dorsal par dé métallique. Fermeture de la bavaroise et des tours de cuisse par boucles automatique (description détaillée dans le rapport d'examen CE de type 04.6.0326)

Description Full body harness including one back fall arrest attachment point by D ring. Sternal webbing and legs loop attachment by automatic metallic buckle (detailed description in EC type examination report 04.6.0326).

➤ Référentiel technique utilisé : NF EN 361 de septembre 2002.

Technical referential in use

Document authentifié par tampon sec

Document certified by dry stamp

Date : le 9 juin 2004

Le Responsable de Groupe du Laboratoire d'Essais Mécaniques  
Group Manager of the Mechanical Testing Centre

Vincent MAILLOCHEAU

NOTA : Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R233-62 du code du travail.

Any modification brought about a new equipment covered by this EC type examination certificate must be notified to the body in enforcement of article R233-62 of French labour code.

Cette attestation comporte une page. Elle est établie en deux exemplaires originaux transmis au demandeur. Aucun duplicata ne sera délivré.  
This certificate includes one page. This certificate is edited in two original copies. No duplicate will be issued.

### CETE APAVE SUDEUROPE

Société par Actions Simplifiée au Capital de 3 060 000 € - N° SIREN : 775 581 812 - Site Internet : www.apave.com  
Locataire-gérant du fonds de commerce du CETE APAVE Lyonnaise

#### SIEGE SOCIAL MARSEILLE

8 rue Jean-Jacques Vernazza  
Z.A.C. Saumaty-Séon - BP 193  
13322 MARSEILLE CEDEX 16

Tél. : 04 96 15 22 60 - Fax : 04 96 15 22 61

#### BORDEAUX

Z.I. avenue Gay Lussac  
BP 3

33370 ARTIGUES-près-BORDEAUX  
Tél. : 05 56 77 27 27 - Fax : 05 56 77 27 00

#### LYON

177 route de Sain Bel  
BP 3

69811 TASSIN CEDEX  
Tél. : 04 72 32 52 52 - Fax : 04 72 32 52 00